

POLÍTICA SOBRE EL USO DE LAS LENGUAS EN LA EMPRESA COMÚN SESAR 3

El objetivo de esta política es informar al público sobre el uso de las lenguas en la Empresa Común SESAR 3.¹

Esta política está disponible en las 24 lenguas oficiales de la Unión Europea².

Esta política supone un equilibrio razonable entre el respeto de los hablantes de las numerosas lenguas de la UE en virtud de la legislación aplicable, las obligaciones impuestas a las instituciones y sus órganos y las consideraciones prácticas como el coste de la traducción.

Todos los contenidos y documentos creados por la Empresa Común SESAR 3 en el contexto de sus actividades estarán redactados en inglés, ya que es la lengua de trabajo y vehicular reconocida a nivel mundial en el ámbito de la investigación internacional sobre la aviación y la gestión del tránsito aéreo.

En vista de ello, los documentos y otras comunicaciones de la Empresa Común SESAR 3, como los contenidos publicados en el sitio web de la Empresa Común SESAR 3 o en los medios sociales (YouTube, LinkedIn y Twitter) y las comunicaciones durante los actos, estarán redactados en inglés.

La Empresa Común SESAR 3 podrá facilitar contenidos y documentos traducidos en cualquiera de las 24 lenguas oficiales previa solicitud. Sin embargo, tenga en cuenta que los procedimientos de traducción requieren tiempo, lo que puede dar lugar a que el plazo de respuesta a ese tipo de solicitud sea más largo.

¹ De conformidad con lo dispuesto en el Tratado de la Unión Europea, el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea y el Reglamento n.º 1 del Consejo, de 15 de abril de 1958, por el que se fija el régimen lingüístico de la Comunidad Económica Europea², las instituciones europeas, sus agencias y sus órganos:

- se comunicarán con los ciudadanos de la UE en las lenguas de estos,
- protegerán la rica diversidad lingüística de Europa, y
- promoverán el aprendizaje de lenguas en Europa.

² alemán, búlgaro, checo, croata, danés, eslovaco, esloveno, español, estonio, finés, francés, griego, húngaro, inglés, irlandés, italiano, letón, lituano, maltés, neerlandés, polaco, portugués, rumano y sueco